



|| Cie du Jarnisy  
Théâtre-Maison d'Elsa

Jarny

17  
18



# Éditorial

Nous sommes la Cie du Jarnisy : une compagnie de théâtre travaillant sur l'écriture contemporaine, avec une vigilance quant à la place des femmes dans la création. Nous sommes la Cie du Jarnisy : implantés à Jarny nous portons une attention toute particulière au territoire et à ses habitants. Nous sommes la Cie du Jarnisy et nous habitons le Théâtre-Maison d'Elsa.

Nous savons la chance d'être dans ce Théâtre-Maison d'Elsa. Nous y sommes pour nos créations : le travail sur **Les serpents** de Marie NDiaye, création 2017 de la compagnie aura lieu là. C'est l'endroit où l'on rêve, cherche, travaille.

Il nous fallait ouvrir nos portes à d'autres compagnies, les accueillir en résidence, tout en affirmant encore à travers eux notre ligne artistique : l'écriture contemporaine.

Nous y sommes pour nos recherches, nos lectures publiques, et nous pouvons prendre le temps de confronter des textes nouveaux à la mise en parole puis au public comme nous l'avons fait pour **Barbe bleue** de Sylvie Nève créé en 2016 et repris cette saison encore.

Nous y sommes aussi pour nos ateliers pour adultes, collégiens, lycéens... parce qu'il n'y a pas de théâtre sans spectateurs, ni de pratique artistique sans amateurs ; et qu'une des manières les plus belles de devenir spectateur est de monter soi-même sur scène.

Près de notre Théâtre-Maison, il y a aussi des théâtres voisins : le TIL-Théâtre Ici&Là à Mancieulles, le Centre Culturel Pablo Picasso à Homécourt. Depuis plusieurs années nous accueillons des spectacles de leur programmation dans notre salle. Cette année nous y ajouterons une collaboration plus précise autour de deux nouveaux projets : les décentralisations d'hiver et d'été, et l'atelier des 3 territoires.



Ces projets, imaginés ensemble, sont dans la continuité de notre travail à la Cie du Jarnisy : attachés à un lieu, cela ne nous empêche pas, avec un certain nomadisme, d'aller vers les possibles spectateurs de notre pays, même vers ceux qui ne penseraient pas entrer au Théâtre-Maison d'Elsa.

Merci à tous ceux que nous croisons tous les jours de nous nourrir d'humanité. Merci à tous ceux qui sont entrés pour la première fois dans un théâtre cette année. Merci à ceux que nous voyons à chaque représentation, curieux que vous êtes, fidèles.

Merci aussi à ceux qui n'y sont jamais entrés mais qui en auraient envie : nous sommes là, à vous attendre.

Merci aux équipes municipales, aux élus, aux enseignants, aux bénévoles et amateurs avec qui nous travaillons tout au long de l'année pour que des projets voient le jour.

**La Cie du Jarnisy**



Est-ce encore capituler que de se donner ?

Marie NDiaye

# Sommaire

S 23 sept	Ouverture de saison	6
S 7 oct	Je-tu-illes	7
M 8, J 9, V 10 nov	Les serpents	8
M 22 > S 25 nov	Sous un ciel bleu sans nuage	12
S 2 déc	Musique en mouvement	13
Ma 12 déc	Oreste...	14
J 11, V 12 jan	La boue originelle	15
S 20 jan	Barbe bleue	17
V 2 fév	Tentative de disparition	18
S 17 mars	Le Pas de Bême	19
Ma 10 avr	Une commune	20
L 14, Ma 15 mai	I Kiss You...	21
S 26 mai	POEMA en Jarnisy	23
J 31 mai	Qui va changer l'ampoule ?	24
S 2, S 9 juin	Rendez-vous contes !	25
	Lectures	26
	Résidences	27
	Ateliers	28
	Tarifs	30

Rencontre avec le public

Samedi 23 septembre | 19h | Théâtre-Maison d'Elsa

# Ouverture de saison

L'équipe de la Cie du Jarnisy vous présentera les activités artistiques et les spectacles programmés lors de cette nouvelle saison.

Nous continuerons la soirée avec la lecture publique d'**Une commune** de Guillaume Cayet.

Cette lecture sera l'aboutissement d'une semaine de résidence de la compagnie Future Noir, dirigée par Jules Audry, jeune metteur en scène en collaboration avec Guillaume Cayet, jeune auteur sorti de l'ENSATT :

« Pour commencer ce travail d'écriture nous avons été accueillis par la Chartreuse, Centre national des écritures du spectacle pour trois semaines de résidence d'écriture en novembre 2015. Guillaume écrivait et je lisais et le questionnais sur la cohérence et la nécessité. Cette méthode de travail auteur/lecteur a permis d'avancer rapidement dans la construction de l'épopée et de finir une première version du texte en décembre 2015.»

La pièce **Une commune** est le premier volet d'une épopée rurale « Retourner l'effondrement 1, 2 et 3 » dont le triptyque est sorti aux éditions Théâtrales.

Comme chaque année, ce sera l'occasion d'échanger autour d'un verre.

En collaboration avec le service culturel de la ville de Jarny et le Centre Culturel Pablo Picasso de Homécourt.

**Théâtre amateur**

**Samedi 7 octobre | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa**

# Je-tu-illes

**Cycle de stages – Cie du Jarnisy**

**Lecture – Mise en espace**

En janvier 2017, la Cie du Jarnisy a reconduit un cycle de week-ends de stage destinés aux amateurs sur le thème du Féminin / Masculin.

À partir d'exercices d'écriture, d'improvisations, de collectages de paroles et dans un esprit ludique, les participants ont exploré la place que le Féminin et le Masculin occupent chez chacun de nous. Ils ont ensuite travaillé au plateau cette matière pour en rechercher la théâtralité.

Ce cycle se conclut le samedi 7 octobre par une représentation publique au Théâtre-Maison d'Elsa.

## **Intervenants**

**Carole Fontaine** Autrice et metteure en scène

**Hervé Lang** Comédien

**Anne-Margrit Leclerc** Comédienne, metteure en scène

## **Participants**

**Georges Blanc, Isabelle Claude, Evelyne Monnet, Laëtitia Oison, Marie Reinbolt, Yves Storper et Dominique Valle**

**Théâtre | Création 2017**

**Mercredi 8, jeudi 9 et vendredi 10 novembre**

**20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa**

# Les serpents

**II** Cie du Jarnisy

**En coréalisation avec le TIL-Théâtre Ici&Là - Mancieulles  
et le Centre Culturel Pablo Picasso - Homécourt**

Mise en scène **Anne-Margrit Leclerc**

Texte **Marie NDiaye**

Avec **Claire Aveline, Noémie Carcaud et Stéphanie Farison**

Musique **Lionel Marchetti**

Lumière **Nicolas Faucheux**

Scénographie **Grégoire Faucheux**

Costumes **Oria Steenkiste**

Régie **Martin Rumeau et Sophie Aptel**

Une chaude journée de 14 juillet. Des champs de maïs à perte de vue qu'il semble dangereux de pénétrer. Au bord, une maison isolée presque fermée, retient deux enfants surveillés par leur père. On ne les verra pas, tout juste entendra-t-on quelquefois sa voix, son souffle et leurs cris. Parés, ils attendent le feu d'artifice. Sur le seuil, trois femmes vont se retrouver et s'affronter. L'une, la mère de l'homme, criblée de dettes est venue exiger l'argent de son fils pour échapper à ses créanciers. Les deux autres, ex belle-fille et belle-fille, vont s'échanger leurs vêtements, leurs places, leurs vies.





Touchée par la langue littéraire et virtuose de ce conte cruel, écrit par Marie NDiaye, Anne-Margrit Leclerc met en scène, avec **Les serpents**, trois figures de femmes singulières : une mère dévoratrice, une ex belle-fille émancipée qui finalement fait le choix du sacrifice, une autre, plus jeune encore, ne pouvant exister que par procuration.

Au travers de ces personnages, épouses, filles et mères, la pièce interroge la puissance du lien familial et au delà l'essence même de l'identité féminine.

Un théâtre de la cruauté, entre drôlerie et tragédie, où le rire vient parfois au secours des peurs et des larmes.

Production : Cie du Jarnisy

Coproduction : Centre Culturel André Malraux, scène nationale de Vandœuvre-lès-Nancy, TIL-Théâtre Ici&Là- Mancieulles, Centre Culturel Pablo Picasso - scène conventionnée - Homécourt.

Avec le soutien du Ministère de la Culture - DRAC Grand Est, de la Région Grand Est, du Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle, de la SPEDIDAM, de l'ADAMI et de Quint'Est-octobre 2016.

En lien avec **Les serpents**, à une date à préciser, sur le territoire du Jarnisy :

**Trois femmes puissantes** de Marie NDiaye : lecture d'extraits du roman construit à partir de trois récits de femmes.





Théâtre Jeune Public | dès 10 mois

**Mercredi 22 | 15h | Samedi 25 novembre | 11h | Théâtre-Maison d'Elsa**

# Sous un ciel bleu sans nuage

**|| Cie la bobine-bob théâtre**

**Décentralisation du Centre Culturel Pablo Picasso - Homécourt**

Mise en scène, conception et réalisation **Christelle Hunot**

Avec **Nina Gohier**

Musique **François Athimon**

Lumière **Caroline Gicquel**

Soutien au projet **Denis Athimon**

Lorsque Blanche avait 10 mois, elle adorait jouer avec les étoffes dont son lit était entouré et recouvert. Elle prenait plaisir à tirer sur les ficelles à l'aide de son pouce et de son index.

Nous nous retrouvons dans la chambre de Blanche. Pour Blanche, c'est une sorte de jardin-chambre-atelier. Un endroit délicat et molletonné dans lequel nous partageons ensemble un moment de jeu et de plaisir où l'étrange, l'imaginaire et les petites métamorphoses nous plongent dans la douceur et la contemplation. Une proposition artistique qui se déroule en deux temps, un temps de spectacle suivi d'un temps d'exploration et de prolongement dans l'espace scénographique.

**Des séances scolaires seront également proposées aux écoles du territoire les 23 et 24 novembre.**

Ce spectacle est programmé en décentralisation par le Centre Culturel Pablo Picasso de Homécourt, en partenariat avec la Cie du Jarnisy.

Production : bob théâtre – Rennes

Le bob théâtre est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC de Bretagne.

Avec le soutien de la Région Bretagne, du Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine et de la Ville de Rennes.

Musique

Samedi 2 décembre | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa

# Musique en mouvement

La Compagnie du Jarnisy s'associe avec l'association Musique en Mouvement pour la programmation de musiques inventives et originales. **Musique en Mouvement** est la résurgence du Jarny Jazz Festival, créé en 1989 par Loris Binot et Joseph Ramacci. Leur volonté est de mettre en lumière des artistes musiciens qui ne sont pas forcément connus du grand public mais qui méritent de l'être des jarnysiens. Ils nous font découvrir des talents et des sons nouveaux.

Chaque année, ce festival se décline en deux temps : en fin d'année au Théâtre-Maison d'Elsa et au printemps dans le territoire. Cette année ce sera à Hatrize, lors de l'édition 2018 de **POEMA**.

La programmation se fait dans le trimestre précédent l'événement, vous en aurez donc des nouvelles à la rentrée. Vous pouvez les retrouver sur Facebook « Musique en mouvement ».

Avec le soutien de la Communauté de Communes Orne Lorraine Confluences, de la ville de Jarny, d'Azéotropes et de la Cie du Jarnisy.



**Théâtre**

**Mardi 12 décembre | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa**

# Oreste aime Hermione qui aime Pyrrhus qui aime **Andromaque** qui aime Hector qui est mort...

**II Collectif la Palmera**

**Décentralisation du Centre Culturel Pablo Picasso - Homécourt**

Texte d'après **Andromaque de Jean Racine**

Avec **Nelson-Rafaell Madel et Paul Nguyen**

Collaboration à la mise en scène **Néri**

Musique **Nicolas Cloche**

En collaboration artistique avec **Claudie Kermarrec, Loïc Constantin, Julien Bony, Damien Richard, Edith Christophe et Claire Dereeper**

Parce qu'il faut se faire guider dans la tragédie, parce qu'il paraît qu'elle ne se donne plus si vite, et parce qu'en fait, elle est toujours là à nous dire des choses de nos entrailles : le Collectif la Palerma revisite Andromaque, le mythe, la tragédie, la force.

Mon Dieu, des vers s'agitent devant vous et vous menacent : faut-il s'en débarrasser et par quel bout les prendre ?

Ne prenez pas peur, Madame, restez-là, Monsieur et n'en faites pas une tragédie. Laissez-nous faire !

Deux comédiens, pas plus c'est promis, se chargent de vous guider dans votre nouveau théâtre tout frais et tout neuf. La visite en vaut la chandelle et les coulisses regorgent de surprises.

Partagez un vers avec Oreste, Hermione, Pyrrhus, Andromaque qui ont accepté de vous recevoir dans l'intimité de leur être, nus comme des alexandrins.

Ce spectacle est programmé en décentralisation par le Centre Culturel Pablo Picasso de Homécourt, en partenariat avec la Cie du Jarnisy.

Production : collectif La Palerma en collaboration avec Comme-Néry et la compagnie Théâtre des Deux Saisons.

**Théâtre**

**Jeudi 11, vendredi 12 janvier | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa**

# La boue originelle



**Les productions de l'Enclume**

**En coréalisation avec le TIL-Théâtre Ici&Là - Mancieulles**

Texte **Extraits du volume de chroniques Les saisons indisciplinées**

Mise en scène et scénographie **Françoise Klein**,  
assistée par **Philippe Poirot**

Avec **Françoise Klein et Thierry Mathieu**

En regard croisé avec **Gilles Losseroy sur l'œuvre de Henri Roorda**

C'est de la boue que naît le masque. Françoise Klein esquisse un nouveau pas sur le plateau et se donne forme dans le pétrissage des mots puisés à la table de la matière d'Henri Roorda ; trublion né au siècle de la raison scientifique galopante et mort à celui de la boucherie universelle triomphante.

Comme un diogène moderne éclaboussant son auditoire de ses pensées insoumises, l'actrice plasticienne interpelle en esprit frappeur nos certitudes suintantes. L'accompagne dans sa transmutation l'autre, le double : Thierry Mathieu, artiste ultime et sculpteur dévoyé qui brouille les pistes et recrée un homme qui a rompu les amarres avec le modèle...

Production : Les productions de l'Enclume

Coproduction : Théâtre de La Manufacture / CDN Nancy-Lorraine, DRAC Lorraine et Région Lorraine dans le cadre de l'aide à la création.

Avec le soutien du Ministère de la Culture - DRAC Grand Est et de la Région Grand Est dans le cadre de l'aide à la création, du Centre Culturel André Malraux, scène nationale de Vandœuvre-lès-Nancy, de la Compagnie La Mazurka du Sang Noir, des Ateliers les Trois Huit et de la Maison Lillebonne Nancy.

Soirée en binôme avec le spectacle **Loretta Strong** de Copi, mis en scène et joué par Gaël Leveugle, au TIL-Théâtre Ici&Là - Mancieulles, également **les jeudi 11 et vendredi 12 janvier à 20h30**.  
Tarifs préférentiels pour les spectateurs des deux monologues.



Barbe bleue de Sylvie Nève,  
Cie du Jarnisy

## Théâtre en Territoire hiver | été

En coréalisation avec le TIL-Théâtre Ici&Là de Mancieulles  
et le Centre Culturel Pablo Picasso de Homécourt.

Notre envie est d'aller toujours plus à la rencontre des habitants de notre territoire, maintenant que notre communauté de communes s'agrandit, cette envie s'agrandit d'autant.

Pour la première année, la Cie du Jarnisy - Théâtre-Maison d'Elsa s'associe au TIL et au Centre Culturel Pablo Picasso pour présenter dans nos villages des spectacles choisis ensemble.

Chacun des 3 spectacles sera présenté sur chacune des 3 anciennes intercommunalités.

### Théâtre

**Samedi 20 janvier | 20h30 | Espace Rachel Foglia - Droitaumont**

# Barbe bleue



Cie du Jarnisy

Texte **Sylvie Nève**

Avec **Anne-Margrit Leclerc, Loris Binot (accordéon)**  
et **Émilie Škrijelj (accordéon)**

Composition **Loris Binot**

Lumière **Olivier Irthum**

Collaboration artistique **Jean-Marc Bourg**

Dans un temps improbable, un riche bourgeois maintes et maintes fois veuf se remarie avec une jeune femme noble mais pauvre. Musicienne comme ses précédentes épouses, celle-ci joue du luth. Un jour, prétextant un voyage, il lui laisse les clefs de la demeure, tout en lui interdisant formellement l'entrée d'un certain cabinet. Elle désobéit, brave l'interdit de la loi patriarcale et s'initie à la connaissance, ici clef de vie.

Le texte de Sylvie Nève, « poème expansé, un pas à pas du conte de Perrault, en réécriture libre » est servi par un trio : une voix, Anne-Margrit Leclerc, et deux accordéons, Loris Binot et Émilie Škrijelj.

Production : Cie du Jarnisy

Avec le soutien de la Région Grand Est dans le cadre de l'aide à la structuration, du Conseil département de Meurthe-et-Moselle et de la SPEDIDAM.

Le spectacle se jouera aussi le **vendredi 19 janvier à 18h30 à la Cité Radiieuse (Briey)**, programmé par le TIL et le **jeudi 25 janvier à 20h30 à Valleroy**, programmé par le Centre Culturel Pablo Picasso.

**Théâtre**

**Vendredi 2 février | 20h30 | Territoire du Jarnisy**

# Tentative de disparition

**|| Cie la Chair du monde**

**En coréalisation avec le TIL-Théâtre Ici&Là - Mancieulles  
et le Centre Culturel Pablo Picasso - Homécourt**

Texte et mise en scène **Charlotte Lagrange**

Collaboration à la mise en scène **Hugues De La Salle**

Avec **Jonas Marmy et Julie Palmier**

Musique **Samuel Favart-Mikcha**

Lumière **Claire Gondrexon**

Scénographie et costumes **Camille Riquier**

Une femme vous regarde, elle vous parle, vous la regardez.  
Elle n'est pas à côté, mais face à vous, et pourtant vous détournez  
le regard.

Là, vous regardez à côté, vous ne supportez plus de soutenir son  
regard provocant, insistant, en demande. Cette femme demande  
l'amour, elle demande de l'attention, et cela c'est insupportable.

Quelqu'un qui demande de l'amour c'est un animal blessé.

Un animal bien-portant ne va pas secourir un animal malade.

Instinct de protection. Alors vous regardez à côté, vous le laissez  
sur le bas-côté.

Mais il parle et il parle et il parle, cet animal. Il vous parle tellement  
que vous vous confondez en lui.

Vous aussi vous voulez de l'amour, non ?

Vous aussi vous avez envie d'être regardés, non ?

Vous n'avez jamais eu envie de disparaître ?

Jamais ?

Production : La Chair du Monde

Coproduction : MA scène nationale - Pays de Montbéliard

Le spectacle se jouera aussi le **jeudi 1<sup>er</sup> février à la Cité Radieuse  
(Briey)**, programmé par le TIL et le **samedi 3 février**

**à 20h30 à Auboué**, programmé par le Centre Culturel Pablo Picasso.

**Théâtre**

**Samedi 17 mars | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa**

# Le Pas de Bême



**Cie Théâtre Déplié**

Mise en scène et écriture **Adrien Béal**

Avec **Olivier Constant, Charlotte Corman,**

**Étienne Parc et Pierric Plathier**

Lumière **Jérémy Papin**

Collaboration **Fanny Descazeaux**

Nous imaginons une histoire. Nous imaginons une histoire d'objection. L'histoire d'un objecteur – pas de conscience. Chez lui quelque chose résiste, qui n'est pas prémédité, pas revendiqué, qui ne s'accompagne pas d'un discours. Simplement, il objecte.

L'histoire commence dans un lycée, et l'objecteur est un adolescent adapté, aimé, intégré à son environnement. C'est seulement lors des devoirs sur table qu'il n'écrit pas, on ne sait pas pourquoi. Et son objection, si simple et infime soit-elle, force quelque chose malgré lui. Elle crée une effraction. En lui, et autour de lui, chez ses amis, dans sa famille, dans la communauté scolaire. On sent que quelque chose pourrait basculer.

Production : Cie Théâtre Déplié

Avec le soutien de Lilas en scène, de l'Échangeur de Bagnolet, de La Colline - théâtre national et de l'Atelier du Plateau.

Avec l'aide d'Arcadi Île-de-France, dans le cadre des Plateaux solidaires.

Le Théâtre Déplié est compagnie associée au Théâtre Dijon Bourgogne, CDN.

**Théâtre | Création 2017**

**Mardi 10 avril | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa**

# Une commune (version scénique)

**|| Cie Future Noir**

**En coréalisation avec le TIL-Théâtre Ici&Là - Mancieulles**

Texte et dramaturgie **Guillaume Cayet**

Mise en scène et lumière **Jules Audry,**

assisté par **Manon Sinzelle**

Avec **François Clavier, Charlotte Corman, Lise Gervais,**

**Jean-François Lapalus, Frédéric Losseroy,**

**Fatima Soualhia Manet, Marion Noone et Airy Routier**

Scénographie **Jeanne Boujenah**

Travail vocal **Anne Fischer**

Costumes et accessoires **Juliette Seigneur**

Ça se passe par ici, de nos jours. C'est une commune dont on a fermé la mine en 1990, une commune qui s'est vidée, petit à petit : il ne reste plus qu'une vingtaine de familles. 25 ans plus tard, l'ancien propriétaire de la mine revient, en sauveur, avec l'idée du gaz de schiste. Mais cette commune est redevenue ce qu'elle était avant la mine : un petit village. La pièce s'ouvre ainsi ; sur la proposition peu scrupuleuse de faire revenir le temps d'avant. Il faudra bien que les gens réagissent.

Production : Danièle Gironès - Cie Future Noir

Coproduction : Théâtre de Vanves - scène conventionnée pour la danse

Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC

Île-de-France et d'Arteca.

Résidences de création au Carreau du Temple, au Théâtre Maison d'Elsa -

Cie du Jarnisy et au Théâtre de Vanves (résidence soutenue par la DRAC

Île-de-France).

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National.

Le texte a été écrit à la Chartreuse, Centre national des écritures du spectacle.

**Théâtre | Création 2017**

**Mardi 15 mai | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa**

# I Kiss You ou l'hétéroglossie du bilinguisme



**Compagnie Verticale**

**Décentralisation du Centre Culturel Pablo Picasso - Homécourt  
et du TIL-Théâtre Ici&Là - Mancieulles**

De et avec **Catriona Morrison**

Mise en scène **Laurent Crovella**

Lumière **Stéphane Wolffer**

Scénographie **Pauline Squelbut**

Il est dur de savoir en quelle langue pense un bilingue, et en quelle langue devrait-il donc penser, puisqu'il en a deux ? Faut-il penser à la nourriture en français et au football en anglais pour être juste ? Comment fait-on ?

C'est donc l'histoire personnelle d'une comédienne bilingue qui ne s'exclame pas tout le temps dans la même langue. Une surprise de mots et de pensées qui traversent nos cerveaux avec force électricité...

Le texte *I Kiss You ou l'hétéroglossie du bilinguisme* sera publié à l'occasion de la création en février 2018 aux Éditions Rhubarbe à Auxerre.

**Des séances scolaires seront également proposées aux collégiens et lycéens du territoire les 14 et 15 mai.**

Ce spectacle est programmé en décentralisation par le Centre Culturel Pablo Picasso de Homécourt et le TIL-Théâtre Ici&Là - Mancieulles, en partenariat avec la Cie du Jarnisy.

Production : Compagnie Verticale

Coproduction : Théâtre d'Auxerre, scène conventionnée d'Auxerre, La Passerelle, Centre Culturel de Rixheim, Espace 110, Centre Culturel d'Illzach, Centre Culturel Pablo Picasso - scène conventionnée - Homécourt.

Avec le soutien de Quint'Est - octobre 2016.



Poésie | Musique

Samedi 26 mai | à partir de 15h | Hatrize

# POEMA en Jarnisy

## Randopoéma

avec **Mohammed El Amraoui (poète)**

et **Émilie Škrijlej (accordéoniste)**

**suivie de Musique en Mouvement**

La poésie contemporaine se dit aussi, alors il faut des endroits pour l'entendre. La Cie du Jarnisy renouvelle son partenariat avec **POEMA**, événement qui met en lumière les écritures poétiques d'aujourd'hui. Pour cette édition 2018, nous passerons l'après-midi autour de l'écriture de Mohammed El Amraoui, avec Émilie Škrijlej où en se baladant dans la boucle de l'Orne, nous voyagerons autour de la Méditerranée, avec ensuite un en-cas et un concert dans le cadre du festival Musique en Mouvement.

### **Mohammed El Amraoui**

Poète, performeur et traducteur, né en 1964 à Fès (Maroc), vit en France depuis 1989. A étudié la linguistique et la philosophie. Écrit en français et en arabe. Figure dans plusieurs anthologies, en plusieurs langues.

### **Émilie Škrijlej**

En parallèle à des études en arts plastiques et en scénographie, elle débute l'accordéon et approfondit le piano. Auprès de Loris Binot, Jean-Luc Cappozzo, Johannes Bauer, elle s'ouvre aux musiques écrites et improvisées.

**En amont de cette journée, entre les 12 et 16 mars, les élèves du territoire auront pu entendre les textes de ce poète lus par Hervé Lang dans des lignes de bus de ramassage scolaire du territoire du Jarnisy, et rencontrer Mohammed El Amraoui lors d'interventions dans des classes de collège.**

POEMA est conventionné par la Région Grand Est pour la période 2016-2018 et subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Grand Est, les Conseils départementaux de Meurthe-et-Moselle, de Meuse, des Vosges et la Sofia.

**Théâtre**

**Jeu**di 31 mai | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa

# Qui va changer l'ampoule ? (titre provisoire)

**II Cie du Jarnisy**

Conception du projet et mise en scène **Hervé Lang**

Travail de l'image **Kamel Maad**

Distribution **en cours**

**Avec le concours des associations du Jarnisy**

**Qui va changer l'ampoule ?** est un projet collaboratif autour d'un sujet : la prévention de la perte d'autonomie. Hervé Lang (concepteur du projet) et Kamel Maad (artiste vidéaste) vont durant toute l'année rencontrer des habitants du Jarnisy pour collecter des témoignages sur un moment de la vie plutôt méconnu, inconnu, ignoré : cette fissure dans l'âge où la perte d'autonomie commence. C'est un détail qui a changé la vie, un infime détail qui a emmené sur un autre chemin...

L'idée, parce que nous sommes une compagnie de théâtre, est de ramener l'émotion au premier plan, de parler des sentiments traversés face à ces passages de la vie, de l'intime, du quotidien attendant et des rêves naissants encore. Vie, dignité, bonheur : bien vieillir ça se fait ? Et du coup, si je ne peux plus monter sur la chaise, qui va changer l'ampoule ?

Ce projet est mis en place grâce à la Conférence des financeurs de la prévention de la perte d'autonomie en Meurthe-et-Moselle.

Production : Cie du Jarnisy

Avec le soutien de la Communauté de Communes Orne Lorraine Confluences (CCOLC) et la Ville de Jarny.

Théâtre | Musique

Samedi 2 juin | 20h30 | Chez l'habitant - Affléville

Samedi 9 juin | 20h30 | Jeandelize

# Rendez-vous contes !

|| Cie Les Orties, Jaro&Bédette

Avec

**Bernadette Laderner** violoncelle, clarinette, machines, percussions

**Denis Jaro Sinski** oud, ukulélé, percussions, machines

Un voyage intemporel à travers la sagesse universelle du conte.  
Une excursion musicale dans des contrées lointaines, où l'on entend des chansons faites sur des quatrains du poète savant Omar Khayyâm, où l'on croise Nasr Eddin Hodja le fou sage aux prises avec Timour Leng le Tartare, tyran sanguinaire boiteux et balafré, ou encore Mna Maadi l'idiote voyageur qui a capturé Dieu !  
Un grand bain de jouvence dans la pensée humaniste où les fausses apparences, les préjugés, la médisance, le mensonge, la tyrannie, tous les travers humains sont défaits avec sagesse et intelligence par l'humour et l'espièglerie.

Production : Jaro&Bédette, Cie Les Orties

Le spectacle se jouera aussi le **vendredi 1<sup>er</sup> juin** et le **vendredi 15 juin à 18h30 à la Cité radieuse (Briey)**, programmé par le TIL ;  
le **vendredi 8 juin à 20h30 à Moineville**, et le **samedi 16 juin à 20h30 à Batilly**, programmé par le Centre Culturel Pablo Picasso.

## Lectures

dates à préciser | Territoire du Jarnisy

# Trois femmes puissantes (extraits)

II de Marie NDiaye  
par Anne-Margrit Leclerc

En parallèle à la création de la pièce de Marie NDiaye **Les Serpents**, Anne-Margrit Leclerc veut mener plus loin le travail autour de cette écriture en nous proposant un des trois récits de ce livre. Le dernier récit, bouleversant, raconte l'histoire d'une femme qui tente de migrer vers un ailleurs. « Chacune se bat pour préserver sa dignité contre les humiliations que la vie lui inflige avec une obstination méthodique et incompréhensible. »

29, 30, 31 mars | Chez les habitants de la CCOLC

# La quiche était froide

II de André Faber  
par Hervé Lang

« Roman noir, gris, intrigue sur fond de sidérurgie finissante, suspens, mystère, amour, humour, baston, tout ça dans le même livre. »  
Au coin de la rue de l'Usine, un bolide fauche la petite Jeanne et disparaît. Le mystère resterait épais comme les fumées des anciens hauts-fourneaux si le Gros Dédé ne décidait de mener l'enquête.

Vendredi 20 avril | 20h30 | Théâtre-Maison d'Elsa

# À la queue leu leu

II de Raymond Federman  
par Hervé Lang

Avec sa verve habituelle, Raymond Federman déroule une file d'attente baroque, burlesque, longue comme les mille et une nuits. Elle paraîtra même infinie tant, du rire aux larmes, c'est toute la condition humaine qu'on explore ici, joyeusement.

# Résidences

Une compagnie de théâtre crée des spectacles, et pour ce faire elle a besoin d'espace et de temps.

La prochaine création, **Les serpents** de Marie NDiaye, comme les précédentes créations de la Cie du Jarnisy, est répétée au Théâtre-Maison d'Elsa. La dernière résidence en octobre-novembre sera suivie de la création de la pièce, le 8 novembre.

La Cie du Jarnisy | Théâtre-Maison d'Elsa ouvre aussi son lieu dédié à de jeunes compagnies, travaillant sur des textes contemporains ou à des compagnies émergentes. En plus d'une mise à disposition du Théâtre-Maison d'Elsa pour des semaines de répétitions, il leur est donné la possibilité de montrer une étape de travail (lecture, mise en espace), de rencontrer des publics, et, par la suite, de venir jouer leur création.

Cette saison, la Cie Future Noir sera en résidence de création pour **Une commune** de Guillaume Cayet. Deux rendez-vous auront lieu avec le public : une lecture de la pièce le 23 septembre et le spectacle le 10 avril 2018.

Nous continuerons d'accompagner la compagnie HorizonVertical avec une résidence pour une semaine de recherche, portant son attention sur la rencontre entre art, chant et danse contemporaine. Lors de ce temps d'exploration, la compagnie souhaite continuer son travail sur deux pièces courtes, un duo ... .. **Return** et un solo **Le poète couronné**.

# Ateliers

## Pratique artistique

### Nouveautés

#### Atelier des 3 territoires

En coréalisation avec le TIL et le Centre Culturel Pablo Picasso

Réunion et pot d'accueil / samedi 25 novembre / 19h

TIL – Espace Saint Pierremont

suivis de la représentation de **Adieu ma bien aimée**, à 20h30

En écho à la création de la Communauté de Communes Orne Lorraine Confluences et pour démarrer cette nouvelle aventure communautaire, la Cie du Jarnisy, en collaboration avec le TIL et le Centre Culturel Pablo Picasso, ouvre un atelier pour les curieux de théâtre, habitants de nos 3 territoires.

Les participants travailleront avec Anne-Margrit Leclerc autour d'un texte présenté dans la saison, cette année : **Une Commune** de Guillaume Cayet. L'atelier se déroulera pendant 7 week-ends, de décembre à juin, dont 1 week-end animé par Jules Audry (metteur en scène) et Guillaume Cayet (auteur).

Il s'accompagnera d'une école du spectateur, pour cela 3 spectacles ont été choisis dans les 3 programmations : **Adieu ma bien aimée** (TIL), **La dernière bande** (Centre Culturel Pablo Picasso) et **Une commune** (Théâtre-Maison d'Elsa et TIL). Ils seront découverts ensemble afin de nourrir des temps d'échanges et de rencontres avec les équipes artistiques.

La présentation publique de ce travail aura lieu dans chacun de nos 3 théâtres, à Jarny, à Mancieulles et à Homécourt.

La Cie du Jarnisy présente tous ses ateliers de théâtre amateur dans le cadre de la **Quinzaine des ateliers** qui se déroule chaque année la deuxième quinzaine de juin au Théâtre-Maison d'Elsa.

### **Atelier pour adolescents**

En coréalisation et collaboration avec le Centre Culturel Pablo Picasso et le TIL, nous ouvrirons un atelier hebdomadaire à destination des adolescents en dehors du temps scolaire. Il sera dirigé par Justine Boschiero.

Renseignements lors de l'ouverture de saison, le samedi 23 septembre.

### **Et aussi...**

#### **Ateliers de pratique artistique en milieu scolaire sur le territoire**

La Cie du Jarnisy anime des Ateliers théâtre au collège Alfred Mézières (avec Stéphane Robles et Pauline Collet), au collège Aragon (avec Hervé Lang) et au lycée Jean Zay (avec Anne-Margrit Leclerc), en collaboration avec les enseignants de chaque établissement.

#### **Atelier du Jarnisy**

dirigé par Bernard Beuvelot, les lundis de 19h30 à 22h30

#### **Atelier du Mardi**

dirigé par Hervé Lang, les mardis de 19h à 22h

#### **Autre collaboration**

Hervé Lang dirige un atelier adulte en partenariat avec l'Espace Molière de Talange.

# Tarifs

**12€ | 10€** (habitants de la CCOLC)  
**8€** (pass) | **6€** (réduit) | **3€** (lycéens)  
Lectures et théâtre amateur : **5€ | 4€** (pass)

## Pass annuel

Le pass de la Cie du Jarnisy est au tarif de **10€**. Il donne droit à des réductions sur tous les spectacles et lectures proposés par la compagnie, y compris les spectacles décentralisés du TIL-Théâtre Ici&Là de Mancieulles et du Centre Culturel Pablo Picasso de Homécourt.

Le détenteur du Pass peut aussi bénéficier de réductions sur la programmation du Centre Culturel Pablo Picasso de Homécourt et du TIL-Théâtre Ici&Là de Mancieulles.

Informations et réservations pour **Sous un ciel bleu sans nuage**, **Oreste aime...** et **I kiss you** : Centre Culturel Pablo Picasso au 03 82 22 27 12

## Tarifs ateliers

Atelier des 3 territoires : 60€ + 3 spectacles selon tarifs  
(**Adieu ma bien aimée**, **La dernière bande**, **Une commune**)

Atelier du Jarnisy : 100€ + adhésion

Atelier du Mardi : 100€ + adhésion

Atelier Adolescents : nous consulter

## L'équipe

Anne-Margrit Leclerc | directrice artistique et metteuse en scène

Hervé Lang | comédien et porteur de projets

Bernard Beuvelot | formateur

Pierre-Dimitri Blandin | administrateur

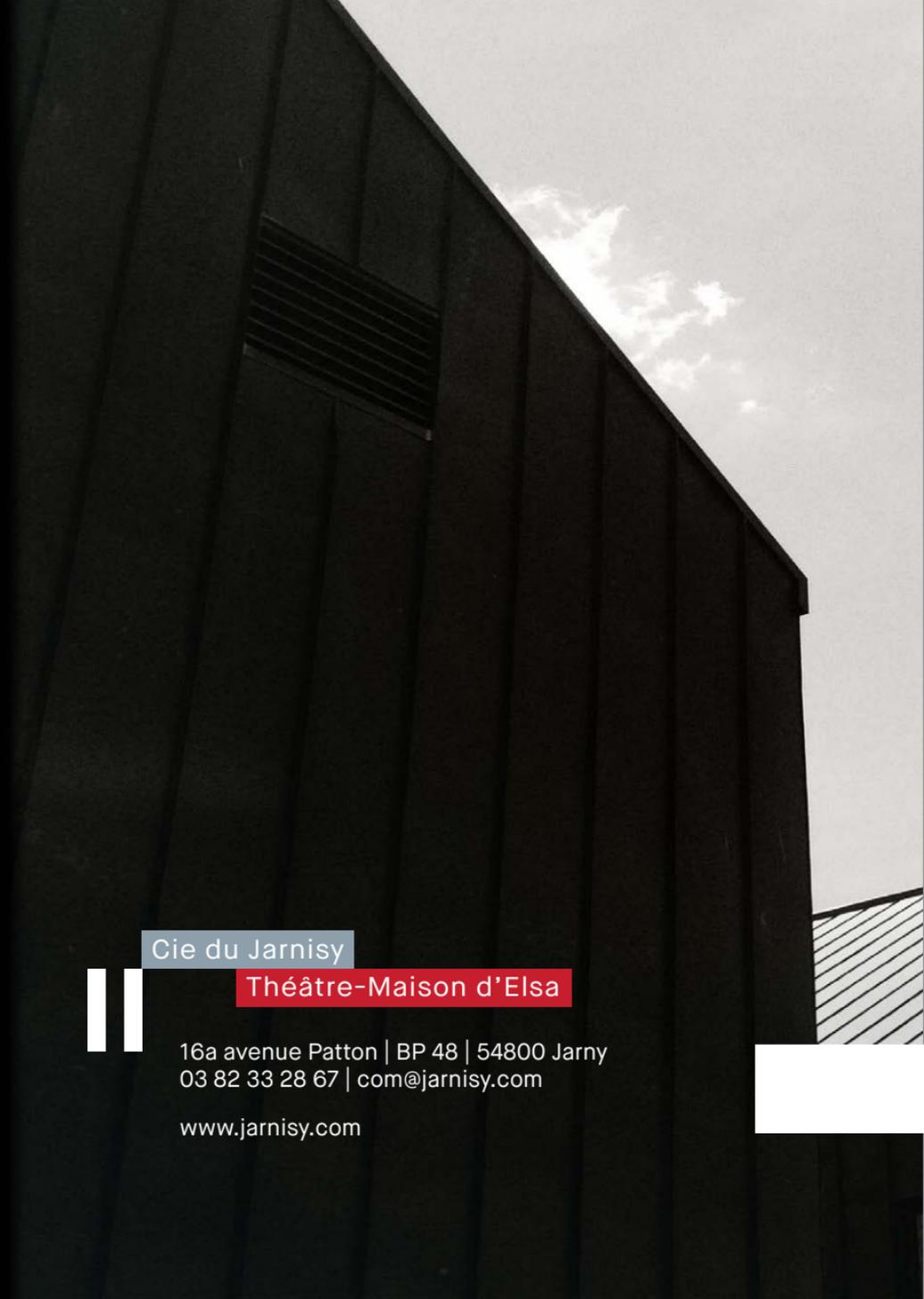
Barbara Merlo puis Émilie Rouyer | chargées de communication et de développement



La Cie du Jarnisy est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Grand Est, la Région Grand Est et le Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle.

Elle est subventionnée par la Communauté de Communes Orne Lorraine Confluences et la ville de Jarny.

Crédits photo | couverture : Fabien Darley,  
pages 8, 9 et 10 : Cécilia Jauniau,  
page 16 : Arnaud Hussenot, page 22 : Charlotte Picard  
Graphisme | Fabien Darley - Arnaud Hussenot -  
studiohussenot.fr  
Impression | Vagner Graphic - Fléville-devant-Nancy



Cie du Jarnisy

Théâtre-Maison d'Elsa

16a avenue Patton | BP 48 | 54800 Jarny  
03 82 33 28 67 | com@jarnisy.com

[www.jarnisy.com](http://www.jarnisy.com)